SOUNDPEATS TrueWings 说明书 七国 简版

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：90 x 84 mm

TrueWings

MANUFACTURER
Shenzhen SoundSOUL Information Technology Company Limited
Room 1308-1309, Building B, Huihai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109
support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

FCC ID: 2AFTU-DD006 　211-190028　MADE IN CHINA

TrueWings

SOUNDPEATS

USER MANUAL | Manuel d'Utilisation | Bedienungsanleitung | Manual de Instrucciones | Manuale di istruzioni | 取扱説明書 | 说明书

Contents

English ---------- 1 - 9
Deutsch ---------- 10 - 17
Español ---------- 18 - 25
Français ---------- 26 - 33
Italiano ---------- 34 - 41
日本語 ---------- 42 - 48
中 文 ---------- 49 - 55

Package Content

Specifications

Bluetooth Version	Bluetooth 5.0
Bluetooth Chip	RTL8763VXP
Maximum Working Range	33 feet / 10m (no obstacle)
Play Time	4 hours (volume at 60%)
Earbuds Charging Time	1.5 hour
Case Charging Time	2.5 hours
Charging Case Recharge Earbuds	4 times
Earbud Capacity	60mAh
Charging Case Capacity	600mAh
Earbud Dimension	2.05*1.50*1.05in / 52.2*38*26.7mm

Product Diagram

Button Control

Function	Operation
Power On	Auto: Take out from charging case Manually: Press and hold the MFB for 1.5s with earbud off
Power Off	Auto: Place back into charging case Manually: Press and hold the MFB for 10s with earbud on
Play / Pause	Double tap the MFB
Volume +	Tap the right MFB once
Volume -	Tap the left MFB once
Previous Track	Press and hold left MFB for 1.5s
Next Track	Press and hold right MFB for 1.5s
Answer / Hang Up Phone Call	Double tap the MFB
Reject Phone Call	Press and hold the MFB for 1.5s
Switch Between Two Calls	Press and hold the MFB for 2s
Activate Voice Assistant	Triple tap the MFB

Wearing the earphones

1. Identify the left and right earbuds.
2. Rotate earbuds to make sure ear hook steady locked over ear.
3. Make sure the ear tips seal your ear cancals.

Getting Started

Pairing

1.Take both earbuds out from the charging case, the left and right earbuds will pair to each other at first with a prompt suggests successfully. After this, the left indicator will turn white, and right indicator flashes in red and white alternately with a voice prompt "Pairing" indicating the earbuds enter pairing mode.

2.Activate the Bluetooth on your device and choose "SOUNDPEATS TrueWings" to connect. The right indicator will stop flashing with a voice prompt "Connected".

3.SOUNDPEATS TrueWings earbuds can remember previously paired device. To reconnect to one device, you only need to activate the Bluetooth in the device and take out both earbuds, the earbuds will automatically connect to each other, and then pair to the device. If they don't re-pair automatically, please choose the pairing name to connect again.

Notes

1.If the earbud doesn't pair to each other within 5s, it would enter pairing mode and search for Bluetooth device. Both earbuds support working alone.
2.If you want to change the pairing device in connected status, please have the earbuds enter pairing mode by pressing and holding the right earbud for 6s with earbuds off.

Factory Reset

(Try the following steps if you fail building connection between two earbuds, or between earbuds and device.)
1.Clear the pairing record between the earbuds and all your devices.
2.Manually power off both earbuds, then press and hold both MFBs for 10 seconds until both indicators flash in white twice.

Charge

SOUNDPEATS TrueWings earbuds come with a charging case for easy carrying and charging. It can recharge both earbuds for around 4 times.

Charge the earbuds

1.Place back the earbuds in the right charging slot and make sure the contactors connect.
2. Charging starts with red indicators turning on.
3. After fully charged, white indicators stay on for a minute before going out.

Charge the case

When the charging case is with low power left, the last white indicator on the case would flash, please recharge the charging case.

1. Please charge the earbuds and case at least once every 3 months when not in use for a long time.
2. To ensure charging safety, please do not use any USB charging adapter with current over 5V 1A. Please do not use quick charger to charge the earbuds and charging case.

Warranty Regulations

We warrant this product to be free from manufacturing defect for 12 MONTHS.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Please scan the QR code to view the detailed PDF format manual.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

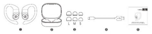
FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Lieferumfang



Produktspezifikationen

Buetooth Version	5.0
Buetooth Chipsatz	RTL8763VXP
Maximal Arbeit Reichweite	10m (Ohne Hindernis)
Arbeitszeit	Fast 4 Stunden
Ladezeit der Kopfhörer	Fast 1.5 Stunden
Ladezeit der Ladebox	Fast 2.5 Stunden
Wiederaufladbarkeit	4 mals
Kopfhörer-Abmessungen (L * B * H)	52.2*38*26.7mm (Kopfhörer)

Produktbeispiel Diagramm

Tasten Kontrolle

Anschalten	Automatisch : Nehmen Sie das Headset aus der Ladebox Manuell: Drücken Sie die Multitouch-Taste 1.5 s im ausgeschalteten Zustand.
Ausschalten	Automatisch: Legen Sie das Headset wieder in die Ladebox Manuell: Halten Sie Multifunktions Touch Taste im eingeschalteten Zustand 10 Sekunden lang gedrückt.
Wiedergabe / Pause	Doppelklicken Sie Multifunktions Touch Taste der Kopfhörer
Lautstärke +	Klicken Sie Multifunktions Touch Taste der rechten Kopfhörer
Lautstärke -	Klicken Sie Multifunktions Touch Taste der linken Kopfhörer
Vorheriges Lied	Drücken L Multifunktions Touch Taste 1.5 s
Nächstes Lied	Drücken R Multifunktions Touch Taste 1,5s
Anruf /Auflegen entgegennehmen	Doppelklicken Sie Multifunktions Touch Taste der Kopfhörer
Telefonanruf ablehnen	Halten Sie Multifunktions Touch Taste der Kopfhörer 1,5 Sekunden
Wechseln zwischen zwei aktiven Anrufen	Halten Sie Multifunktions Touch Taste 2 Sekunden
Aktivieren den Voice Assistant	Klicken Sie Kopfhörer-Multifunktionstaste 3 mals

Wie tragen Sie es bequem?

1. Identifizieren Sie der linke und der rechte Kopfhörer.
2. Drehen Sie der Kopfhörer und finden Sie die bequemste Position.
3. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer und der Gehörgang genau Beruehrung sind.

Benutzen Sie jetzt.

Pairing & Re-Pairing

1. Wenn die Ladestation mit Strom versorgt wird, nehmen Sie linke und der rechte Ohrhörer aus der Ladebox gleichzeitig heraus. Das linke und das rechte Ohrhörer gehen automatisch in den TWS-Pairing-Status über. Nach erfolgreicher Verbindung geben der linke und der rechte Ohrhörer einen Ton "pairing". Dann ist die lampe des linke Ohrhörer aus weiß und die lampe des rechte Ohrhörer beginnt abwechselnd rot und weiß zu blinken, begleitet von einem "pairing" -Ton. Das Headset befindet sich nun im Pairing-Modus.
2. "SOUNDPEATS TrueWings" erscheint in der Bluetooth-Liste, klicken Sie auf Pairing, die Verbindung ist erfolgreich und "Connected".
3. Der SOUNDPEATS TrueWings Bluetooth Kopfhörer kann sich an zuvor gepaarte Geräte erinnern.Wenn Sie den Ohrhörer zuvor mit einem Gerät gekoppelt haben, aktivieren Sie einfach das Bluetooth in Ihrem Gerät und entnehmen Sie den Ohrhörer aus der Ladestation. Sie stellen automatisch eine Verbindung her, ohne erneut in den Pairing-Modus zu wechseln. Wenn der Hörer nicht automatisch angeschlossen wird, bitte wählen Sie den Gerätenamen auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus, um die Verbindung wiederherzustellen.

Hinweiß:

1. Wenn der linke und der rechte Ohrhörer nicht innerhalb von 5 Sekunden miteinander gekoppelt wurden. Wenn Sie einen einzelnen Ohrhörer herausnehmen, wechselt der Ohrhörer in den Pairing-Modus und kann einzeln verwendet werden.
2. Wenn Sie das gekoppelte Gerät im verbundenen Status ändern möchten, können Sie die Kopfhörer zwingen, um sie in den Pairing-Modus zu wechseln. Das heißt, schalten Sie zuerst die Kopfhörer aus, halten Sie dann die rechte Ohr-Taste 6 Sekunden lang gedrückt.

Reset

Wenn Sie keine Verbindung herstellen können, bitte versuchen Sie die folgenden Schritte :
1. Löschen Sie die Pairing-Informationen für Ihr Headset von Ihrem Gerät.
2. Stellen Sie das Headset wieder in die Ladebox und vergewissern Sie sich, dass das Headset aufgeladen wird. Halten Sie gleichzeitig die Multifunktionstaste des linken und rechten Ohrhörers 10 Sekunden lang gedrückt, bis das weiße Licht des linken und rechten Ohrhörers zweimal blinkt. Zurücksetzen abgeschlossen.

Ladung

SOUNDPEATS TrueWings werden mit einer Ladebox geliefert, die nicht nur die Kopfhörer 4 mals lädt, sondern auch als eine Box, die einfach zu tragen und zu lagern ist.

Laden Sie der Kopfhörer auf

Die Kopfhörer wurde vor dem Verlassen des Werks teilweise aufgeladen. Bitte stellen Sie sicher, dass es vollständig aufladen ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
1. Legen Sie den Kopfhörer in den entsprechenden Kartenschlitz, um sicherzustellen, dass die Metallkontakte berührt werden können.
2. Rotes Licht zeigt an, dass der Ladevorgang beginnt.
3. Nachdem vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED Anzeige weiß und erlischt nach 1 Minute.

Laden Sie die Ladebox auf

Wenn die Ladebox schwach ist, also blinkt die letzte LED Leuchte des Kopfhörer weiß. Bitte laden Sie die Ladebox auf.
1. Schließen Sie das entsprechende Ladegerät, den USB-Anschluss zum Aufladen an. (Der Ladestrom nicht mehr als 1A).
2. Wenn Sie es lange Zeit nicht benutzen, laden Sie bitte die Kopfhörer mindestens einmal alle 3 Monate auf.

Garantie

Wir garantieren dieses Gerät für 12 Monate ab dem Datum des ursprünglichen Einkaufs für den Mängel des Herstelleres.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Bitte scannen Sie den QR-Code, um das ausführliche Handbuch im PDF-Format bekommen.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Contenido del Paquete

Especificaciones

Versión de Bluetooth	5
Chipset de Bluetoot	RTL8763VXP
Rango Máximo de Trabajo	10m (without obstacle)
Tiempo de Trabajo	About 4 hours
Tiempo de Carga (auriculares)	About 1.5 hours
Tiempo de Carga (caja de carga)	About 2.5 hours
Cargar con la Caja de Carga	4times
Dimensión(L * W * H)	52.2*38*26.7mm (earbud)

Ejemplo de Producto

Control de botones

Función	Operación
Encender	Automático: Saque los auriculares de la caja de carga Manual: Mantenga presionado el botón Multifunción por 1.5 segundos mientras el auricular está apagado.
Apagar	Automático: Coloque los auriculares en la caja de carga Manual: Mantenga presionado el botón Multifunción por 10 segundos mientras el auricular está encendido
Reproduci/Pausar	Presione el botón Multifunción dos veces
Volumen +	Presione el botón Multifunción del auricular derecho
Volumen -	Presione el botón Multifunción del auricular izquierdo
Canción anterior	Mantenga presionado el botón multifunción del auricular izquierdo por 1.5 segundos.
Canción siguiente	Mantenga presionado el botón multifunción del auricular derecho por 1.5 segundos.
Responder / Colgar llamadas	Presione el botón Multifunción dos veces
Rechazar llamadas	Mantenga presionado el botón multifunción por 1.5 segundos.
Transferir entre dos llamadas	Mantenga presionado el botón multifunción por 2 segundos.
Activar el Voice Assistant	Presione el botón Multifunción tres veces

Siéntase cómodo

1. Identificar los oídos izquierdo y derecho.
2. Ajuste la dirección de los auriculares y colóquelos en una posición más estable y cómoda.
3. Asegúrese de que los almohadillas y los ganchos se coloquen bien.

Para empezar

Emparejamiento& Re-emparejamiento

1. Saque los auriculares izquierdo y derecho al mismo tiempo, se emparejarán entre sí automáticamente con un pitido. Luego, la luz del auricular izquierdo está apagada, la luz del auricular derecho comienza a iluminar alternativamente en rojo y blanco. En ese momento, los auriculares entran en el modo de emparejamiento acompañados de un mensaje de voz "pairing".
2. Busque "SOUNDPEATS TrueWings" en la lista de Bluetooth, haga clic para conectarse, y el auricular derecho indicará "connected" después de que la conexión haya sido exitosa.
3. SOUNDPEATS TrueWings puede recordar dispositivo previamente emparejado. Al realizar una conexión otra vez, solo necesita activar el Bluetooth en el dispositivo y, al mismo tiempo, quitarse los auriculares izquierdo y derecho, se emparejarán automáticamente y se volverán a conectar al dispositivo. Si los auriculares no se conectan automáticamente al dispositivo, seleccione el nombre de los auriculares en la lista de bluetooth para conectarse.

Nota:

1. Si los auriculares no coinciden entre sí en 5 segundos, los auriculares entrarán en el siguiente paso para emparejar los teléfonos por separado. En este caso, los auriculares se pueden usar por separado.
2. Si desea cambiar el dispositivo en el estado conectado, primero, apague los auriculares y luego mantenga presionado el botón multifunción del auricular derecho durante 6 segundos.

Reseteo

Pruebe los siguientes pasos si no logra establecer la conexión entre los dos auriculares o no pueden emparejarse con el dispositivo.
1. Elimine el registro de emparejamiento de los auriculares en la lista de Bluetooth.
2. Apague manualmente los auriculares. En el estado apagado, mantenga presionado el botón multifunción de los auriculares izquierdo y derecho por 10 segundos. Cuando la luz blanca de los auriculares parpadea dos veces, se completa el reseteo.

Carga

Los auriculares Bluetooth SOUNDPEATS TrueWings vienen con una caja de carga que no es sólo un cargador, sino también una caja de transporte para guardar los auriculares. Con una batería recargable incorporada, la caja de carga puede proporcionar hasta 4 veces de la carga completa para dos auriculares.

Cargar los auriculares

Los auriculares están parcialmente cargados en la fábrica. Asegúrese de cargarlo completamente antes de usarlo por primera vez.
1.Coloque los auriculares en las ranuras de carga correspondientes, y asegúrese de que los auriculares estén conectados con los puntos de contacto para la carga.
2. La carga comienza cuando los indicadores LED de los auriculares están en rojo.
3. La luz blanca se enciende por 1 minuto y luego se apaga para indicar carga completa.

Cargar el estuche de carga

Cuando la batería está baja, la última luz blanca de la caja parpadea. En este momento, por favor, cargue la caja de carga.
1. Conecte el puerto de carga con el adaptador USB para cargarlo. (Por favor no utilice ningún adaptador USB de carga con corriente superior a 1A).
2. Por favor cargue los auriculares al menos una vez cada 3 meses si no los use por un largo tiempo.

Garantía

Cuando el comprador original nos compró este auricular, la garantía comienza, el período es de 12 meses, la cobertura de la garantía se limita a los defectos de fabricación.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Por favor, escanee el código QR para leer el manual de usuario detallado en formato PDF:

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Contenu de Boîte

Spécification

Version Bluetooth	5
Puce Bluetooth	RTL8763VXP
Plage de Travail Maximale	10 m (sans obstacle)
Temps de Travail	Environ 4 heures
Temps de charge des écouteurs	Environ 1.5 heures
Temps de charge du boîtier	Environ 2.5 heures
Temps de charge d'oreillette par boîtier	4 fois
Dimension (L * W * H)	52.2*38*26.7mm(oreillette)

Diagramme de Produit

Contrôle

Allumer	Auto: Retirez le kit oreillette du chargeur Manuel: Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 1.5 seconde à l'état désactivé.
Éteindre	Auto: Remettez le kit oreillette dans le chargeur Manuel: Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 10 secondes à l'état allumé.
Émission / Pause	Double-cliquez sur le bouton multifonction d'oreillette.
Volume +	Cliquez sur le bouton multifonction de l'écouteur droit
Volume -	Cliquez sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche
Jouer Précédent	Maintenez et appuyez sur le bouton multifonction d'oreillette gauche pendant 1.5s.
Jouer Suivant	Maintenez et appuyez sur le bouton multifonction d'oreillette droite pendant 1.5s.
Répondre / Raccrocher un appel	Double-cliquez sur le bouton multifonction d'oreillette.
Rejeter l'Appel	Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 1.5s.
Basculer entre deux appels actifs	Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 2s.
Activer l'Assistant Vocal	Cliquez sur le bouton multifonction d'oreillette 3 fois.

Porter

1. Identifiez l'écouteur droit / gauche.
2. Faites tourner le casque et trouvez la position la plus confortable.
3. Assurez-vous que l'embout d'écouteur est scellée contre le conduit auditif.

Commencer à utiliser

Appariement & Re-appariement

1. Lorsque le boîtier de charge est alimenté, retirez les écouteurs gauche et droit en même temps, les oreillettes gauche et droite entreront automatiquement dans l'état d'interconnexion TWS. Lorsque la connexion établie, les écouteurs gauche et droit émettent une tonalité d'interconnexion réussie. Ensuite, le voyant blanc de écouteur gauche est allumé et le voyant de écouteur droit commence à clignoter alternativement en rouge et blanc, accompagné de la tonalité «pairing», le casque passe en mode d'appariement.

2. À ce stade, recherchez le nom Bluetooth « SOUNDPEATS TrueWings » dans la liste Bluetooth du périphérique, cliquez sur Connecter. Le kit oreillette de droite émet une tonalité «Connecté» une fois la connexion établie.
3. Le casque SOUNDPEATS TrueWings peut se souvenir des appareils déjà couplés : Pour la deuxième connexion, il vous suffit d'activer Bluetooth sur l'appareil et retirer simultanément les écouteurs gauche et droit, qui se connecteront automatiquement à l'appareil. S'il n'y a pas de connexion automatique, sélectionnez le nom de couplage du casque dans la liste Bluetooth à connecter.

Note:

1. Retirez un seul écouteur du boîtier de charge, si les écouteurs gauche et droit ne correspondent pas dans les 5 secondes, les écouteurs entreront dans l'état d'appariement et pourront être utilisés individuellement.

2. Si vous souhaitez modifier le périphérique couplé dans l'état connecté, vous pouvez forcer le kit oreillette à entrer en mode de couplage. Lorsque le kit oreillette est éteint, maintenez le bouton de l'oreille droite enfoncé pendant 6 secondes.

Réinitialiser

Lorsque le kit oreillette gauche et droite ne correspondent pas ou ils ne peuvent pas être jumelé avec l'appareil, réinitialisez-le comme suit :
1. Supprimez les informations de couplage de l'appareil.
2. Éteindre manuellement le casque, à l'état éteint du casque, maintenez enfoncée la touche multifonction des écouteurs gauche et droit pendant 10 secondes. Lorsque la lumière blanche des écouteurs gauche et droit clignote deux fois, la réinitialisation est terminée.

Charger

Les écouteurs Bluetooth SOUNDPEATS TrueWings sont équipés d'un boîtier de charge qui est non seulement une station de charge pour charger les oreillettes, mais aussi une boîte de transport. Avec une batterie rechargeable intégrée, le boîtier de charge peut fournir jusqu'à 4 fois charge complète des oreillettes.

Charger pour les oreillettes:

Les écouteurs sont partiellement chargés à l'usine. Assurez-vous de les charger complètement avant de la premierère utilisation.
1. Placez l'écouteur dans la fente correspondante pour vous assurer que la pièce métallique touche bien.
2. La charge commence lorsque les voyants sont rouges.
3. Complètement chargée, la lumière blanche est allumée pendant 1 minute et puis le voyant est éteint.

Charger la boîte de charge

Lorsque le boîtier de charge est faible, le dernier voyant blanc du boîtier clignote. Veuillez charger le boîtier de charge à ce moment:
1. Connectez avec un adaptateur de charge USB pour le charger (le courant de charge ne dépasse pas 1A).
2. Chargez au moins une fois tous les trois mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Garantie

La Garantie de cet appareil est de 12 MOIS à partir de la date de l'achat original pour les défauts du fabricant.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Veuillez scanner le code QR pour afficher le manuel détaillé au format PDF.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Contenuto del Pacco

Specificazioni

Bluetooth versione	5
Chipset Bluetooth	RTL8763VXP
Campo di lavoro massimo	10m (senza ostacolo)
Tempo di lavoro	Circa 4 ore
Tempo di ricarica degli auricolari	Circa 1.5 ore
Tempo di ricarica della custodia	Circa 2.5 ore
Volte di Custodia Carica per gli auricolari	4 volte
Dimensione (L * L * A)	52.2*38*26.7mm (auricolare)

Schema del Prodotto

Controllo

Accensione	Auto: Apre la custodia di ricarica Manuale: Tenere premuto il tasto multifunzionale per 1,5s nello stato di spegnimento.
spegnimento	Auto: Rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica e chiude il coperchio Manuale: Tenere premuto il tasto multifunzionale per 10s nello stato di accesso
Riproduci / Pausa	Fare doppio clic sul pulsante multifunzionale
Volume +	Fare uno clic sul pulsante multifunzionale dell'auricolare destro
Volume —	Fare uno clic sul pulsante multifunzionale dell'auricolare sinistro
Traccia precedente	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare sinistro per 1.5s
Traccia prossima	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare destro per 1.5s
Risponde / Termina chiamata	Fare doppio clic sul tasto multifunzionale
Rifiuta chiamata	Premere a lungo il tasto multifunzionale per 1,5s
Passa tra due chiamate attive	Premere a lungo il tasto multifunzionale per 2s
Attiva la Voice Assistant	Fare tripale clic sul tasto multifunzionale

Indossare

1. Identificare gli auricolari sinistro e destro.
2. Inserire gli auricolari nelle orecchie e cerca di trovare il posto più comodo.
3. Assicurarsi che l'auricolare sia sigillato contro il canale uditivo.

Iniziare

Paring&riconnettere

1. Estrarre entrambi gli auricolari mentre la custodia di ricarica è alimentata, che gli auricolari destro e sinistro entrino automaticamente in modalità TWS. Dopo una corretta interconnessione, sentirai un messaggio vocale dall'auricolare destro e sinistro. Quindi auricolare sinistro lampeggia la luce bianca, la luce dell'auricolare sinistro inizia a lampeggiare alternativamente in rosso e bianco e, accompagnata dal tono di "paring", l'auricolare entra nella modalità di associazione.
2. In questo momento, trova il nome Bluetooth "SOUNDPEATS TrueWings" nell'elenco Bluetooth del dispositivo, fai clic su Connetti e sentirai la voce "connected" indica quando gli auricolari si collegano con successo al tuo dispositivo.
3. SOUNDPEATS TrueWings può ricordare i dispositivi precedentemente associati, quando si effettua una connessione secondaria, è sufficiente aprire il bluetooth del dispositivo, estrarre entrambi gli auricolari dalla custodia di ricarica, quindi si accoppieranno automaticamente al dispositivo. In caso contrario, selezionare il nome delle cuffie dall'elenco Bluetooth per connettersi.

Gli appunti:

1. Quando si estrae un singolo auricolare, se gli auricolari destro e sinistro non vengono abbinati entro 5 secondi, l'auricolare entrerà nello stato di associazione e può essere utilizzato singolarmente.
2. Se si desidera cambiare il dispositivo associato nello stato connesso, è possibile forzare l'auricolare per accedere alla modalità di associazione, ovvero quando l'auricolare è spento, tenere premuto il pulsante multifunzione dell'auricolare destro per 6 secondi.

Reset

Quando l'accoppiamento secondario degli auricolari non ha esito positivo o non può essere associato al dispositivo, ripristinarlo come segue:
1.Rimuovere il record di accoppiamento degli auricolari dal dispositivo.
2. Spegni manualmente auricolari, premi a lungo il pulsante multifunzione dell'auricolare per 10S, la luce dell'auricolare lampeggia tre volte in bianco e si ripristina.

Ricarica

SOUNDPEATS TrueWings è dotato di una custodia di ricarica, non solo di ricarica per gli auricolari, ma anche una scatola che è facile da trasportare e conservare. Batteria ricaricabile integrata, è possibile caricare entrambi gli auricolari 4 volte.

Ricarica per gli auricolari

Gli auricolari sono stati parzialmente caricati in fabbrica. Assicurati che siano completamente cariche prima del primo utilizzo.
1. Inserire l'auricolare nell'apposito slot per schede per assicurarsi che il pezzo di metallo che si toccano.
2. La luce rossa indica l'inizio della carica.
3. Dopo caricamento completo che la luce bianca lampeggia per un minuto e poi si spegne.

Ricarica per la scatola di ricarica

Quando la scatola di ricarica è in esaurimento, l'ultima luce bianca della batteria lampeggia. Caricare la scatola di ricarica in questo momento:
1. Collegare con l'adattatore di ricarica USB per caricarlo (la corrente di carica non supera 1A).
2. Caricare almeno una volta ogni tre mesi quando non viene utilizzato per un lungo periodo.

Regolamento di garanzia

Quando l'acquirente originale ha acquistato questi auricolari da noi, la garanzia è iniziata. Il periodo è di 12 mesi, la copertura della garanzia è limitata ai difetti di fabbricazione.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Si prega di scansionare il codice QR per visualizzare il manuale d'uso in dettagliato di PDF:

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

パッケージ内容

仕様

Bluetoothバージョン	Bluetooth 5.0
チップセット	RTL8763VXP
最大通信距離	10m (障害物なし)
再生時間	約4時間
充電時間	約1.5時間
充電ケース充電時間	約2.5時間
充電ケース・イヤホン充電可能回数	4回
サイズ(L×W×H)	52.2*38*26.7mm (イヤホン)

製品図解

基本操作

電源オン	自動：イヤホンを充電ケースを取り出す 手動：電源オフ状態で、マルチファンクションボタンを1.5秒程度長押しして離す
電源オフ	自動：イヤホンを充電充電ケースに入れ置く 手動：電源オン状態で、マルチファンクションボタンを10秒程度長押しして離す
再生/一時停止	マルチファンクションボタンを2回押す
音量アップ	右のイヤホンのマルチファンクションボタンを1回押す
音量ダウン	左のイヤホンのマルチファンクションボタンを1回押す
曲戻し	左のイヤホンのマルチファンクションボタンを1.5秒程度長押しして離す
曲送り	右のイヤホンのマルチファンクションボタンを1.5秒程度長押しして離す
着信受話	着信時にマルチファンクションボタンを2回押す
通話終了	通話中にマルチファンクションボタンを2回押す
着信拒否	着信時にマルチファンクションボタンを1.5秒程度長押しして離す
通話切替え	通話中にマルチファンクションボタンを2秒程度長押しして離す
音声アシスタント	マルチファンクションボタンを3回押す

装着方法

1. イヤホンの左右を確認。
2. 耳に差し込む最適な角度を確保。
3. イヤーピースをきちんと耳につけるように確保。

使用方法

ペアリングの手順

1. 充電ケースにはバッテリーが切れない状態で、左右のイヤホンを同時に充電ケースから取り出し、左右のペアリングが行われます。左右のペアリングが成功すれば提示音が出ます。この時に左のイヤホンにLEDランプが白色に点灯し、右のイヤホンのLEDランプが赤白交互に点滅します。"pairing"の提示音が聞こえたら、イヤホンが自動的にペアリングモードに入ります。
2. 相手側機器のBluetooth接続画面を立ち上げ、接続先リストより"SOUNDPEATS TrueWings"を選択してください。"connected"と音声が流れればペアリング成功です。

3. 本機の2回目のペアリングから、前にペアリングされた記録で自動的にペアリングが行われます。相手側機器のBluetooth機能をオンにした状態で、左右のイヤホンを充電ケースから取り出されれば、相手側機器とオートペアリングが行われます。もしオートペアリングができない場合、Bluetooth接続画面から本機の接続先を選択してペアリングしてください。

注意事項

1.片耳のイヤホンのみを充電ケースから取り出してから、5秒以内に左右のペアリングが行わなければ、片耳モードとしてお使いいただけます。
2.すでにペアリングされたイヤホンをほかのデバイスに切り替える場合、イヤホンを電源オフにし、右のイヤホンのマルチファンクションボタンをを6秒程度長押しして離す。

リセットの手順

イヤホンは再ペアリングできない、またはデバイスにペアリングできない場合、下記の手順でリセットしてください。
1ご機械側の接続記録を削除します。
2.イヤホンを電源オフにした状態で、左右のイヤホンのマルチファンクションボタンを同時に10秒程度長押しして離します。左右のイヤホンのLEDランプを白色に2回点滅すれば、リセット成功です。

充電

充電ケースはバッテリーが搭載されておりイヤホンを収納する事で充電されます。
※充電ケースの充電を満タンにすることで左右のイヤホンを約4回分の充電することが出来ます。

イヤホンを充電する

本製品は出荷前にフル充電しておりますがご利用になる前に必ず充電した上でご利用ください。
1. 金属ピンをガッチリ接続できるよう、イヤホンを充電ケースにセットします。
2. 充電ケースのLEDランプが赤色に点灯すれば、充電開始となります。
3. 充電満タンになると、LEDランプが1分程度で白色に点灯してから自動的に消灯します。

ケースを充電

充電ケースはローバッテリーになると、1つのみのLEDランプが白色に点灯し、要充電となります。
1. USB充電器をお使って1Aを超えない電流で充電を行ってください。
2. 長時間使わない場合は、3ヶ月に1回程度で充電を行ってください。

保証とサポート

本製品は、初期不良による故障に対してご購入日より12か月の製品保証を提供しております。

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

さらに詳しい情報は下記のQRコードをスキャンしてPDFフォーマットの取扱い説明書へ:

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

包装清单

产品规格

蓝牙版本	5
蓝牙芯片	RTL8763VXP
最大工作距离	10m (without obstacle)
工作时间	About 4 hours
耳机充电时间	About 1.5 hours
充电盒充电时间	About 2.5 hours
用充电盒给耳机充电	4times
产品尺寸(L * W * H)	52.2*38*26.7mm (earbud)

产品示例图

控制

开机	自动：从充电盒中取出耳机 手动：在关机的状态下长按多功能触控键1.5秒
关机	自动：将耳机放回充电盒 手动：在开机的状态下长按多功能触控键10秒
播放/暂停	双击耳机多功能触控键
音量+	单击右耳机多功能触控键
音量-	单击左耳机多功能触控键
上一曲	长按左耳机多功能触控键1.5秒
下一曲	长按右耳机多功能触控键1.5秒
接听/挂断电话	双击耳机多功能触控键
拒绝接听	长按耳机多功能触控键1.5秒
在两个通话间切换	长按耳机多功能触控键2秒
激活语音助手	三击耳机多功能触控键

佩戴

1. 识别左耳和右耳。
2. 旋转耳机并确保耳挂稳固在耳部。
3. 确保耳机套密封住耳道。

开始使用

配对&回连

1. 在充电盒有电情况下，同时取出左右耳机，左右耳自动进入TWS互配状态，互连成功后，左右耳机会发出互配成功的提示音。接下来左耳机指示灯白灯亮起,右耳机指示灯开始红白交替闪烁，并伴随"pairing"提示音，此时耳机进入了配对模式。
2. 这时请在设备蓝牙列表中找到蓝牙名称"SOUNDPEATS TrueWings"，点击连接，连接成功后右耳机会提示"connected"。

3. SOUNDPEATS TrueWings耳机可以记住之前配对过的设备，进行二次连接时只需要打开设备中的蓝牙，同时取出左右耳机，它们就会自动连接并与设备回连。如果没有自动连接，在蓝牙列表中选择耳机配对名进行连接。

注:

1. 取出单个耳机时,若5秒内未进行左右耳机互配，耳机会进入配对状态，可以单个使用。
2. 如果想在已连接的状态下更换配对的设备，你可以强制让耳机进入配对模式，即耳机关机状态下，长按右耳触控按键6秒。

重置

当耳机出现左右耳机不互配或者与设备无法配对时，按照以下操作进行重置。
1.从设备删除耳机的配对信息。
2.手动将耳机关机，在关机状态下，同时长按左右耳机的多功能触控键10秒，当左右耳机的指示灯白灯闪烁两次，重置完毕。

充电

SOUNDPEATS TrueWings耳机配有一个充电盒，不仅可以给耳机充电，同时也是一个方便携带保存耳机的盒子。内置充电电池，可以给两只耳机充电4次。

给耳机充电

耳机在工厂已经部分充电。在首次使用前，请确保它们已充满电。
1. 把耳机放入对应的卡槽，确保金属片接触到。
2. 红灯亮表明充电开始。
3. 充满电亮白灯1分钟后LED熄灭。

给充电盒充电

当充电盒低电量时，电池盒的最后一颗白灯闪烁，此时请为充电盒充电：
1. 连接带USB充电适配器为其充电（充电电流不超过1A）。
2. 长时间不使用时，每三个月至少充电一次。

保修条例

从原购买者购买产品时我们开始对耳机进行保修，期限为12个月，保修范围仅限制造缺陷。

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

请扫描二维码来浏览详细版PDF格式说明书：

https://soundpeatsaudio.com/downloads/